

Leden

Praegelidus, eiskalt. márfel kóker led, ledèn,
premárfel.

HIPOLIT: Dict. I , 494

Leden

Egelidus, Lau, Kalt. n. länken, n. ärfel, Leden.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , 200

leden

Kalt. m̀arsel, hladán, ledén. frigidus, al-
gidus, gelidus.

HIPOLIT; Dict. II, 100

leden

Überfroren. smärsen, samärsen, smärsel,
leden, premärsen. glaciatus, Conglaciatus,
Congelatus, frigore concretus.

HIPOLIT: Dict. II, 202

leden

Gefroren. smársel, smársnen, oséber~~n~~, ledén.
glacialis, glaciatus, conglaciatus.

leden

Eiskalb. leden, märsel, smärsel. Gelidus,
glacii instar.

HIPOLIT: Dict. II, 49

leden

Frostig. mársel, smrásel, ledén. frigidus,
gelidus.

Leden

Stalagmita, cirkapf. ex leden zofel, zúvit.

HIPOLIT: Dict. I, 62i

leden

Stiria, cissapp. en leden zöffel -ali zwick
per stréhi.

HIPOLIT: Dict. I, 624

leden

Glacialis, überfören, eisechtig. pomärfel,
leden.

HIPOLIT: Dict. I, 260

leden

Circumgelatus, allenthalben gefroren. povfód
samársnen, ledén, omársnen.

Leden

Gelidus, eiskalt. márfel kóker led, ledèn,
pomárfel, fmárfel.

leden

Eisshimmel, eisschiel. éna ledéna skkerl,
ledovina. tefka glaciici.

HIPOLIT: Dict. II, 49

leden

Eisrapp. ex ledeni zóffil. stiria.

HIPOLIT: Dict. II, 49

leden

Frieren, gefrieren. smársniti, smarsovati,
se ledeníti, ledénu ali smárslu rátati, ali
prihájati. Gelare, gelaſcere, Congelare: gelu
Conſtringi, durari.

leden

Überfrieren, Zufrieren. se ledeníti, ledénu
rátati ali prihájati, se preledeníti, prele-
dováti, smàrsniti, smarsováti, premarsováti.
Gelare, gelaşcere, Congelare: gelu Concreş-
cere: Adstringi, durari

HIPOLIT; Dict. II.

202

leden

Gelafco, gefriren. omárfniti, smárfniti, po-
merfováti, ledénu perhájati, se ledeníti.

leden

Congelator, oleum congelatum. gefrorenes öell.
smarslu olje. congelatum mare. Eyssmeer.
ledénu morjé.

leden

Conglacio, gefrören. smarfriti, samarfriti,
n' ledu ráttati, ledénu posttati, v' ledeníti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 129

ledeno
u

Gelide. Adu. kalt. márflu, ledénu, pomárflu,
řmárflu.

ledenica

Nivarium, schnee-gruben. ^{+ ali sniževnica,}
snejg hraniti. ledenica + jama za

HIPOLIT: Dict. I, 390

6

ledenice

Glej: *ledvica - ledvice.*

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ledeniti

Eis.

In eis werden. ledeniti, romarsovati. gla.
riare.

HIPOLIT: Dict. II, 49

ledeniti

Glacio, gefrieren. smarŋniti, pomárŋniti,
pomarŋováti, smarŋováti, k'lédu rátati olé-
diti, ledeníti.

ledeniti se

Gelo, gefriren. omarféjti, smárfniti olediti,
pomarfñíti, pomarfováti, ofébsti, pofébsti, se
ledeníti.

ledeniti se

Gelafco, gefriren. omárfniti, smárfniti, po-
merfováti, ledénu perhájati, se ledeníti.

ledeniti se

Algejo, gefriren. mrasiti, mras prihajati,
smarsovati, je ledeniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ledeniti se

Congelafco, anheben zugefrüren. sazhéti smar-
sováti, smarsávati, k'leđu rátati. se ledeníti.

ledeniti se

Überfrieren, Zufrieren. Je ledeniti, leděna
přátati ali přicházati, Je preledeniti, pre-
ledováti, smáznuti, smarsováti, pro-
marsováti. Gelare, gelaſcere, Congelare:
gelu concreſcere. Adfringi, durari

HIPOLIT: Dict. II, 202

ledeniti se

Frieren, gefrieren. smársniti, smarsováti,
se ledeníti, ledénu ali smárslu rátati, ali
prihájati. Gelare, gelafcere, Congelare: gelu
Constringi, durari.

leder

Walsenleder. воловське вісьніце, leder.
Corium taurinum, bubulum.

HIPOLIT: Dict. II, 126

Leder

Leder. vůsinie, léder, kósha. Corium, pellis,
tergus.

HIPOLIT: Dict. II, 113

leder

Зырта, leder oder fellhaut, leder, vípsine,
ali Kóshira sa mofné.

Leder

Lennjci, Vogelgesäß, darinn man die Vögel auf
den Händen tragt; Bändel an den Kranzen.

leder eli jirmenri; na katerim se preguli
na rokah nošrio; päntelri; is katerimi
so vränkelni povéjani eli opledéni.

HIPOLIT: Dict. I, 339

leder

Aluta, lindes leder, weiche fell. mehák leder,
mehka kóshira: jerchovina, jerch.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

leder

Corium, leder odor haut. ein steinlege in cinem
bau. ledër vüßinīc ali nosha. ena
verfta slōsheniga kāmene v' enim
sydu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 150

Leder

Ledern, Von leder. lédraft, vússinat, is
lédra. Coriacens.

HIPOLIT: Dict. II, 113

leder

Carbatainae, Rauchlederne Schuh. s' debeliga ali.
nevstrojena ledra šušlino; ali. hrava fide
spánde.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis), 81

ledig

Redabfolvo, wider ledig sprechen. fúpet
odvéfati, lédig povédati, oslobodíti.

ledig

Ungebunden. nesvésan, ledig, fraj, resvésan, flobóden.
non ligatus, liber.

ledig

Solvo,

solvere aliquem Caede. einen eines Todschlags
halben ledig sprechen. éníga éne vbyátve vólo
lédig povéjdati, slobódniga sturítí, odsodítí.

ledig

Exfolvo,
exfolvere aliquem poena. einen von der straff
los sprechen. éniga od stráffinge ledig
povèjdati, o sloboditi.

ledig

l'aelebs, voverchdicht. v' ledig stannu,
neosheneu, neomoshéna, famix, famiza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 76

ledig

Caelibatus, eheloses leben, oder lediger stand.
shivlénie pres sakóna, ali ledig stan, sakóna
proftu shivlénie.

ledig

Innuptus, vnverheurathet. nefakónski, nefarozhèn, nefavéfan, lédig, sámiz, samíza, hlápzhizh, dékelza.

ledig

Caelebs,
caelebs vita. cu chelos leben. ledig fam.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 76

ledig

Libertus, ein freygelassener, oder freygelassene. fraj inu lédig povéjdan, rézhen, ali éna fraj inu lédig rezhéna: fraj puszhèn slobóden, fraj rójen: prost rojéniz ali rojénka.

ledig

EXTRA

Liber, frey, vmbherrsch. müssig. samavólen,
fraj, frajvólen, nepodvérshen, nepersýlen, ne-
podlóshen lédig, slobóden, prost, odvéfan, nede-
lóven, samapáshen.

ledig

Agamus, unverehelicht, der Rhein weib hat.
Jamix, neoshéneu, ledig, Mäteri-je pres shew.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 24

ledig

Emancipo, aus seinen gewalt geben, frey lassen.
is svoje oblásti dati, oflobodíti, frey puštíti,
ledig povéjdati, oproštíti, próstiga sturíti.

ledig

Emancipatio, freylassung. fray puszhénie
ledig povédanie, isrozhénie, oprofténie,
oflobojénie.

ledig

Confirmo,
confirmare aliquem libertate. einen frey machen.
~~eniga~~ fray ali próstiga sturíti, oflobodíti ledig
povédati.

ledig)

Frey, ledig. fraj, proft, proftovólen, lédig,
réjſhen: oslobodén, slobóden, nepodvérshen,
nepodlóshen. liber, liberatus: solutus, im-
munis.

ledig

Unverehelichter stand. ledig stan, nesa-
roński stan. Coelibatus.

HIPOLIT: Dict. II, 239 2

ledig

Unverehelicht. neoshénien, nesarozhén, ledig,
fámiz, vfelej pres shéne shivézh. Coelebs, in-
nuptus, extra Conjugium vivens.

ledig

frei

Quitt, ledig, los. / lédig, profst, slobóden.
liber, solutus.

ledig

Gefreyet. slobóden, prost, oslobóden, réjšen,
fraj, lédig, povéjdan. liber, liberatus.

HIPOLIT: Dict. II, 70

ledig

Steurfrey, der keine steur gibt. fhtibre, ali
zhinsha fray, od vřih dávkou flobóden, ledig
Exemptus oneribus et Collationibus, immunis.

HIPOLIT: Dict. II, 186

ledig

Ledig, frey. slobóden, ledig, fraj, fámez,
sam svoj. liber, solutus, Coelebs.

ledig

Befreyung. fray sturjénie, ledig povéjdanie,
slobódnost. manumissio, liberatio.

HIPOLIT: Dict. II,

ledig

Frey machen. fraj ali próftiga fturíti, lédig
povéjdati, oslobodíti, rejfhíti, odlédigovati.
liberare, libertatem dare, largiri.

ledig

Ledigsprechen. odvéšati, odrejshíti: ledig
povéjdati. Abfolvere, crimina reorum **abole-**
re: liberum edicere.

ledig

Frey gelassener. fraj sturjén, ali ledig povéjdan,
slobóden sturjén, fraj puszhén, oslobóden. li-
bertus, manumísus emancipatus, libertinus.

ledigovati

Entledigen. rejšhíti, odrejšhíti, odtéti,
lédigovati, oflobodíti, próstiga sturíti,
ismotáti. liberare, eripere, extricare.

HIPOLIT: Dict. II, 50

ledik
g

Lediger stand. ledig Stan. Coelibatus.

HIPOLIT: Dict. II, 113

ledina

Neubruch, brachacker. ledina, prášna nyva.
Novale, novalis ager.

HIPOLIT: Dict. II, 133

ledina

Brachacker, brachfeld. ledina, ali čna njiva,
matéria x pustý' čnu ali dvej léti leskati.
Novale, Novalis.

ledina

Brachen. ino ledino, ali pusto nivo pre-
orati, predopati, opléjti, opráshiti.
Repestitinare vel profundero terram: novare
vel renovare aetate.

HIPOLIT: Dict. II, 33

ledina

Novalis, et Novalis, Brachacker. ledina,
ali Njva matera inu ali dveje lejtí
pústa lehtj.

HIPOLIT: Dict. I , 392